

# الكيد الاستعماري في التعليم

(قبة ما بالصفحة الأولى)

—o—

## عجـ المخلوقاتائب

—o—

### مدير الاوقاف وانصاره

يتذمر السيد مدير الاوقاف من الانتقادات كالسوام تجعل تلتش لا اقل ولا اكثـر وتستطيع ان تكسب وسيلة عيشها حتى لا يكون « سيدها » ملزما باعاشتها حينما تعود المجاعة الدورية التي الفت البلاد واقلت « السيد » لانها تضطره ان يثق شيئا في سبل مقاولتها من المال الذي اعد له لينفق منه على استكمال اسباب الرفاهية له

وقد احتوى هذا البرنامج على تعليم عربي واخر فرنسي فاما العربي فيحتوي على حفظ جزء صغير جدا الى حد لا يذكر من القرآن العظيم وعلى قراءة وكتابة فقط . واما الفرنسي فيحتوي على اشياء ممتدة : لغة . وقراءة حقيقة المشروع نجده برناجا كاملا للتفنتل في احشاء الياة وتعمير البلاد بالمعمرين من صنف جديد وتكوين الوسائل اللازمة لتنفيذ سياسة الاندماج واقامة هيكل البلديات البرية في طول البلاد وعرضها ثم القضاء بعد ذلك على مشخصات الذاتية التونسية بسهولة تامة . وهل ادل على ذلك من التعريف الوارد في منشور . قـو لما مورية مدير للدرسة البدوية الذي يصرح فيه بان مدير المدرسة في هذا المشروع له وظيفتـه يجاوز حدود الميدان . فلا يقتصر واجبه على تسيير المعلمين والعملة المعلمين بل يجب عليه ان يكون المستشار لجميع الناس . فهو احسن

من غيره في ذلك المكان ليقوم بواجب التعريف بفرنسا في وجهها الحسن العادل الكريم . ولذلك يجب ان يقع اختياره من بين المعلمين الذين قد نهوا من قبل لهذا الوظيف بصورة خاصة وعلى هذه القاعدة الاساسية التي تقوم عليها مشروع . قـو فان هذا الوظيف سيكون لا محالة وقفا على الفرنسيين لا مملو لتونس فيه . فهو من وظائف « التفوذ » حسب التعبير الاداري السابق في عهد . مـيرتوت . ومن وظائف « المراقبة والارشاد » حسب التعبير الاداري الحديث فالسلاوة التي تحدثوا عن قرب ظهورها للجان بين التونسي والفرنسي في ميدان الوظائف سوف تكون كلساوة التي كان يعطيها القرد حينما اقبل عليه للتخاصمان طالين منه ان يقيم بينهما قطعة الحرب في تلك الحكاية الطريفة المشهورة

وبعد هذه الملاحظة العريضة ننقل بالقاري الكريم الى البرنامج البديع الذي اعدده . قـو لهذا النوع من التعليم . والذي بين صراحة انه ليس المقصود منه نشر الثقافة العلمية وتمكين كل فرد من حقته في التعليم بل انه يرمي الى تعليم سكان البادية « كيفية استثمار ما عندهم من وسائل العيش او ما يمكنهم ان يحصلوا عليه » فيما اذا كانوا قراء لا يملكون شيئا الا سواعدهم ) ليستطيعوا تحسين حالتهم

### في مدارج العرفان

فاز في امتحانـ الحرة الاول لشهادة البكالوريا الشاب المذهب السيد سعيد نجل الفاضل المحترم السيد الطاهر المشتيري شقيق مدير هذه الحريدة . قـر لذلك لعله واصدقاء عائلته واقبلوا على والده المحترم يزفون له جيل الهناهي ويشنون اصدق التمنيات للقائري في حلة هذا الامتحان الشاق خصوصا في هذا العام الطفيف السيد عبد الله المشتيري التلميذ بالدرسة الصادقية ونجل الفاضل المحترم السيد احمد المشتيري ابن عم مدير هذه الحريدة ونحن بدورنا قدم تهانينا للشاين الفائزين ولوالدهما المحترمين وتنتي لهما التدرج في مدارج العرفان وتوالي النجاح والتوفيق وللمستقبل باسم البعد

### جمعية الدفاع

عن حقوق ارباب الشعائر جاء ما يلي :

توجه دعوتها العامة الى كافة ارباب الشعائر بالمعاهد الدينية للحمضور بقاعة الجمعية الخلدونية يوم الجمعة ٢٥ جوان الجاري على الساعة الخامسة مساء وذلك لتخابر المجلس الاداري .

هلموا جميعا ولا تتأخروا عن الحضور في الوقت المبين .

بالتأيية عن اللجنة الوقتية الطاهر بيس

### حفلة خيرة بباطر

توقفت جمعية قداما المكتب العربي الفرنسي بباطر الى الاستعداد لاقامة حفلة تمثيلية شيقة على مسرح بلدية ماطر خصصت ربهما لقائمة الفقراء من تلاميذ المكتب المذكور وقد وقع اختيار الجمعية على رواية

### الشعب والقيصر

تلك الرواية التاريخية الخالدة التي تعد من آيات التأليف التمثيلي الرائعة لحسن سبكها ولما احتوت عليه من مواقف حامية تدركي الشعور وتهذب الاحاسـ

وقد استعدت الجمعية لتنشيل هذه الرواية بواسطة فرقتها التمثيلية المؤلفة من اعضائها استعدادا عظيما يشـر بالنجاح خصوصا وان فخرجوا عن ريتهم التي كانوا فيها واصبحوا مذبذبن يعيشون على الهامش عيشا لا تقع فيه لنوهم ولا لادبهم . وسوف يدعومهم الغرور الى التمرد على ريتهم وهجرة البادية الى المدن ليقعوا فريسة للظلال والتشرد والفقر وهناك تنعاسته والسقاء والفوضى والاضرابات تقع فيها البلاد وتتفكك فيها عرى وحدة الامة وتفسد معنوياتها وتحدرد في طريق الفناء وهذا هو مراد اساطين الاستعمار وهذا هو ما يرمي اليه . قـو . وعند ذلك تجد سياسة الاندماج الطريق سهلا ممدا الى النجاح ويرسخ قدم الاستعمار ويتغلغل في احشاء البلاد.

مدير الحريدة وصاحب الامتياز

محمد المصنف المشتيري

مطبعة - الادارة - تونس

### امر ٧ فيفري ١٩٣٦

ما زال حيا برزق

سندر لواخر ايام يبرتوت امر ضرب اللغة العربية ووظائف القلم العربي في الصميم قفلت السلاسل رغم انها كانت تحت اشد القبال الضغط والارهاق بالاحتجاج والاستنكار وضحت في هذا السيل بفر من اغز ابائها بين سجين ومغني ومكث الجامع مضربا عن التعليم مدة شهرين الى ان قدم المقيم الحالي واصدر وعده بالنظر في مسائلنا نظرة تفقل وانضاف ثم صدر بلاغ سفير متضمنا لبعض وظائف لا يشترط فيها معرفة اللغة الفرنسية بتاتا وتاخير تطبيق الامر المذكور في اخرى مدة سبع سنوات . وقد كان من جملة ما صرح به من الوظائف التي لا تشترط فيها اللغة الفرنسية وظيف العمال وما يصل به . واصكن عندما صدر اخيرا القانون الاساسي لنظام هذا الوظيف ومقدماه وما يجري فيها من المناظرات ما راعا الا وقد

اشترط في مواد المناظرة اللغة الفرنسية فعجبتنا لذلك وقتنا وكيف ينقض المقيم اليوم ما كان غرله نفسه امس ؟ وتطرقا للشك وقتنا ان البلاغ الذي صدر يومئذ انما كان قدرا لارماد في الميون وتمويعها على الامة . والا فبماذا يفسر هذا التعارض بين البلاغ السفيري الموما اليه وبين الامر العالي الجديد - ؟ حقيقة ان الامر خطير ولا نظن الامة تسكت عنه اذ ذلك يؤدي لا محالة الى القضاء على التعليم العربي هلموا جميعا ولا تتأخروا عن الحضور في الوقت المبين .

بالتيابة عن اللجنة الوقتية الطاهر بيس

حفلة خيرة بباطر

توقفت جمعية قداما المكتب العربي الفرنسي بباطر الى الاستعداد لاقامة حفلة تمثيلية شيقة على مسرح بلدية ماطر خصصت ربهما لقائمة الفقراء من تلاميذ المكتب المذكور وقد وقع اختيار الجمعية على رواية

الشعب والقيصر

تلك الرواية التاريخية الخالدة التي تعد من آيات التأليف التمثيلي الرائعة لحسن سبكها ولما احتوت عليه من مواقف حامية تدركي الشعور وتهذب الاحاسـ

وقد استعدت الجمعية لتنشيل هذه الرواية بواسطة فرقتها التمثيلية المؤلفة من اعضائها استعدادا عظيما يشـر بالنجاح خصوصا وان فخرجوا عن ريتهم التي كانوا فيها واصبحوا مذبذبن يعيشون على الهامش عيشا لا تقع فيه لنوهم ولا لادبهم . وسوف يدعومهم الغرور الى التمرد على ريتهم وهجرة البادية الى المدن ليقعوا فريسة للظلال والتشرد والفقر وهناك تنعاسته والسقاء والفوضى والاضرابات تقع فيها البلاد وتتفكك فيها عرى وحدة الامة وتفسد معنوياتها وتحدرد في طريق الفناء وهذا هو مراد اساطين الاستعمار وهذا هو ما يرمي اليه . قـو . وعند ذلك تجد سياسة الاندماج الطريق سهلا ممدا الى النجاح ويرسخ قدم الاستعمار ويتغلغل في احشاء البلاد.

عدد ٢٤٦٦ السنة الرابعة - يوم الاربعاء ٢٠ ربيع الثاني ١٣٥٦ - ٣٠ جوان ١٩٣٧  
EL-IRADA 4, Impasse Et Riad, TUNIS (٣٠ صائتيا)

## هل من عناية بالمحاكم الشرعية

يلوح ان . مـ لاموت معتمد العدلية التونسية رجل يكره المشاكلة والمطابقة بين الاسم والمسمى . فهو معين ليقوم على رأس الهيئة التي اقامها المجتمع لتوزع العدل بين الناس وحماية الضعيف من ظلم القوي . ومن شأن ذلك ان تسيير هذه الادارة في اعمالها على نهج العدل والانصاف في معاملة عموم موظفيها وعلى الاخض الضعفاء منهم

ولكن ان . مـ لاموت رجل « تربي » تربيته الادارية على بني اسفاده . ديلا فهو لا يستطيع ان يخرج عن السنن التي سنها اساتذته في معاملة مرؤوسيه . وفوق ذلك يكره ان يطابق الاسم للمسمى . ويحب ككل اصحاب الفكرة الاستعمارية ان تظهر المؤسسات التونسية التي هي عنوان ذاية البلاد في مظهر الضعف وعدم استطاعة اداء ماموريتها كما يجب . وكما تؤيدها غيرها من المؤسسات التي انتصت في البلاد بعد انتصاب الحماية . مثل الادمية الفرنسية . وغايتهم من ذلك ان يوجدوا في قلوب الاهالي نفرة من مؤسساتهم وهروبا منها الى المؤسسات المفتوحة للذراعين لستقبال هؤلاء الهارين النافرين

ولو جهت عن كل حركة باتها القوم في ادارة العدلية وفي المحاكم الشرعية والعادية لرأيت انها تسيير في هذا الاتجاه الى الغاية المذكورة . نعم « ربما كان » خط السير غير مستقيم نحو الهدف ولكنه سير الى تلك الغاية رغم الائتواء والاتجاد والافوار التي يمر بها ورغم الظاهر براءة المقصد والرغبة في الاصلاح والرفي

ايحت عن حالة قضائنا ومرتابهم والمعاملة التي يلقونها من ادارتهم وابرهاهم في العمل المضني للتواصل ثم ايحت عن حالة زملائهم في العدلية الفرنسية وقارن بين الحاليتين فلا شك انك تخرج من هذه المقارنة في حالة ذهول مستمر .

وايحت عن مركز العدلية التونسية وعما لها من الاحترام والتفوق وعما تحاط به من العناية واستجابة دواعي الرقي وحتى الاستقرار وقابل ذلك بما تجده العدلية الفرنسية في هذا بل لا بد ان يقع التوسع فيه مع ممر الايام قالوا جب والابق غلق هذه الهالوتية والبر بما وعد به المقيم العام واصدر فيه بلاغه سنة ١٩٣٦ حتى تبقى الثقة مستمرة فيما بذيعه وصرح به زبوني

ولكن اذا التفتي الى المحاكم الشرعية وجدت الشواهد تقوم امامك من اول خطوة تخطوها في هذا الطريق . ولا سبب لذلك الا ان القوم يعدون هذه المحاكم عماك استثنائية ويشنون ان يقصر نظرها على قضايا الاحوال الشخصية وما يتخيلون الفرس لتفقيها وادراكا

ولعلك اذا التفتي الى المحاكم الشرعية وجدت الشواهد تقوم امامك من اول خطوة تخطوها في هذا الطريق . ولا سبب لذلك الا ان القوم يعدون هذه المحاكم عماك استثنائية ويشنون ان يقصر نظرها على قضايا الاحوال الشخصية وما يتخيلون الفرس لتفقيها وادراكا

# الادارة

لسان الحزب الحر الدستوري (ارادة الشعب من ارادة الله وارادة الله لا غاوم)  
مديرها المشول : محمد المصنف المشتيري - زقة الرئيس رقم ٤ بـتونس

## الاصلاح الاداري

### اصبح معدوم الاثر والعين

يوجد بين التونسيين اناس يحدون الله ويشكرون المقيم العام الذي توقف لاصلاح الادارة التونسية وقبح ابوابها المغلقة ويمكن التونسي من المشاركة في الوظائف واسترجاع ما فرط منها واستحوذ عليه الفرنسيون ويوجد بين التونسيين اناس آخرون تلقوا الاصلاحات الادارية بمزيد السرور وتمنوا ان يجدوا فيها ما سمعوا عنها فاخذوا خصوص الاوامر وتلوها مرات عديدة خفية وجهرا ويحثوا على الاصلاح للنو يثانها وقتشوا عنه من البداية الى النهاية ورسدوه في الاسطر وقبها بين الاسطر ليقنوا به ويشربوا به قال انه يوجد ان يكون توظيف المغاوبين في المنقل بطرق المناظرة وادام ثم ذلك فلم يبق

وما يزيد الحالة خطورة بلاغ الموظفين للمصنف الذي جاء فيه ان القيم لم يقتصر على التصريح ببيانات تخصي على جوهر اصلاحاته بل نسبوا اليه انه خط بيده تلك البيانات الاسيية بما قال به امام زائريه فهل يجدر بنا ان نتمسك عن الواقع ونهتف لاصلاح لاجبودة له في خصوص لا تقتضيه وفي نظر مقيم بيقه ولا نرى له اثرا الا في عيلة اولئك الذين يظنون خيرا بما فعله الحكومة وبيا لا تفعله ويؤمنون برجالها ايدان الجاهل بكرامة بعض الدراويش ذلك ما تجتنبان بيان موقفنا امام اصلاحات وقدها عدا زبنا محاذرة من ان يقال ان الفكر العام التونسي اصبح لا يفرق بين الخطي الايش والاسود

## حكم...

واخيرا صدر الحكم في محكمة سوسة الفرنسية في قضية الحساوي الذي قتل عون الجندمة بقضبة باطلاق رصاصه من مسدسه عليه وصورة هذا الحكم براءة القتال من جريمة الاعتداء وتعمد القتل واعتباره في حالة دفاع شرعي وحصل المصاريف على اهل القتل مع وجود المناظرات التي يشارك فيها العناصر الاله الا اذا جعلت لكل عنصر مناظرة خاصة به وبعد وقوع المناظرات تاخذ الادارة من الفائزين هناك العدد الذي تحتاجه من الموظفين مع مراعاة نسبة الثلثين مناو الثلث من الفرنسيين وبذلك تدم نتيجة المناظرة وتقدم خسية الموظف على قيمته العلمية وموابه

فاجاب المقيم - على ما قلناه عنه الموظفين والجراد - ان المناظرات تبقى المعيار الوحيد للمترشحين للوظيف وان هذه المناظرات يشترك فيها العصران وان الادارة لا توظف الا من اعلمت قيمته الخاصة بقطع النظر عن مغلول الدين والاصلاح عده ينشأ المعون يحمل من السلام وقوة الواعد وحرية العمل بها ما يجعل الخطر على حياته ابعد عليه من نجوم السماء

ولكن المحكمة اعرضت عن كل هذا وقدردت الظروف تخيرا لم يكن منتظرا كما قلنا . ومهما كان الحكم العدلي عتبرا فانتا نرجو ان يكون حدير عمكه القنض والارام غير قدير عمكه سوسة مزيلا لا احدته الحكم وموقف وكيل الدولة قبل سمورة من تأتير

## الحكومة تسلم

لاجئين من الطرابلسيين

في الاسوع الماضي اسلمت ثلثة من اعوان الشرطة التونسيين الى اعوان الشرطة الايطاليين « كارابيري » ثلثانة وعشرين رجلا من اخوان الطرابلسيين ولباب الرابع والعشرين الذي مات في الطريق وما سكادت الشرطة التونسية تنزع الاعلال من ايديهم حتى وضعت الشرطة الايطالية افسالها على ظهر الباحرة الايطالية التي سكات تنظرمه اذ ذاك على الرصيف التونسي وقد عزلوا ثلثانة منهم الى ناحية خاصة في الباحرة وجعلوا العشرين في مكان آخر تحت الحرس

عند ما سكا برج لوبوف تحت حراسة وخيام القبطان ماتي وفرقة القومية التي يفاخر بها ويساهي بشدها حدث جهة من الحدود التونسية على مقربة من مركز سيناون التابعة للمنطقة الطرابلسية حادث صورته ان فرقة من حنود الصحراء الطرابلسيين دعت لتركب من طرابلس الى الحبشة للمشاركة في تلك الغزوة الاستعمارية وعند ما وصلت قرب سيناون ثارت على رؤسائها الايطاليين وسقط في هذه الثورة من سقط منهم وفر الجنود الطرابلسيون الشائرون الى التراب التونسي فتلقاهم حراس الحدود التونسية واعتزوا على القصر تحت سشار الاصالح وتلافي عجز هذه المحاكم الذي اضاع حقوق الايتام وذهب ثرواتهم مع ان العجز في الواقع برجع اكثره الى فقدان الوسائل التي يتمكن بها القاضي من اجراء مراقبته على القديمين حق الاجراء وتفيذ القانون الصادر في عام ١٩١٣ تفقيضا الايطاليين الى اليوم ولكن فرقة من الحرس الايطالي لمحتهم وارادت استرجاعهم فامتنع الحرس التونسي من تسليمهم وحدثت على ما سمعنا من الاخبار مشادة تبودل فيها المطلق الرصاص من الجانبين وجات طائرة ايطالية لانجاد الفرقة وقد قيل لنا انها الفت قتالها على الحرس التونسي في التراب التونسي غير انها ارتدت مع من جبات لصرتهم الى وراء الحدود

وحيه باللاجئين الطرابلسيين ونجائهم الى برج لوبوف كما حيه يجرى العادة من التونسيين وقدمت على اثر ذلك لجنة عسكرية لاجراء تحقيق في الحوادث وتحديد المسؤوليات هذه المهمة التي لها مزيد تعلق بالنظر الشرعي من بين ايدي القضاء الشرعيين ووضعتهم بين ايدي هذا القسم التي لم تظهر له اي فائدة تذكر اللهم الا زيادة اقبال كاهل ثروات القصر بمرغم جديد وهو معلوم الاتين في المائة على ما يجري عليه الاحتساب بعد ما اعلن . مـ لاموت في المجلس الكبير ان تاسيس هذا القسم سوف لا يسبب عندها احداث اي ضريبة جديدة يتحملها من يههم الامر

( البقية بالصفحة الرابعة )



